Приложение к РПП

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков и межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности
и молодежной политике Т.В. Бородулина
20 июня 2023 г.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по ознакомительной практике
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ МЕДИЦИНСКОГО РАБОТНИКА

Специальность: 35.05.01 Лечебное дело
Уровень высшего образования: специалитет
Квалификация: врач-лечебник

г. Екатеринбург
2023 год

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ковтун Ольга Петровна
Должность: ректор
Дата подписания: 28.09.2023 14:46:51
Уникальный программный ключ:
f590ada38fac7f9d3be3160b34c218b72d19757c

1) Кодификатор результатов обучения по дисциплине

Кодификатор результатов обучения

Категория (группа) компетен-ций	Код и наиме-нование компе-тенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Индекс трудовой функции и ее содержание (из ПС)	Дидактическая единица (ДЕ)	Контролируемые учебные элементы, формируемые в результате освоения дисциплины			Методы оценивания результатов освоения дисциплины
					Знания	Умения	Навыки	
Коммуникация	УК-4: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	иУК-4.1 иУК-4.2 иУК-4.3		ДЕ 1 Межкультурная коммуникация как наука и учебная дисциплина. (УК-5, ОПК-10, УК-4) ДЕ 2 Понятие культуры (УК-5, ОПК-10, УК-4)	теоретических основ межкультурной коммуникации и ее ключевых понятий, таких как культура, идентичность, стереотипы, перевод. Знает современные цифровые технологии и средства коммуникации, поиска необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранных	адаптироваться к культурным различиям и особенностям, умение эффективно общаться и слушать собеседника, умение уважительно относиться к культурным и религиозным различиям и умение находить компромиссы. Умеет выбирать цифровые инструменты под специфические задачи коммуникации; использовать цифровые технологии и	анализировать и интерпретировать культурные различия, умение использовать эффективные методы коммуникации, умение общаться с людьми из разных культур и национальностей, а также умение работать в команде с людьми из разных культур. Цифровыми инструментами для организации коллективной и командной работы (Miro, Sboard, Pruffme, Yougile, Padlet, Dialog и др.) Техниками моделирования коммуникативных ситуаций в цифровой	Обсуждение и дискуссия. Электронный тест.

					языках.	программные продукты при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранных языках.	среде (Miro, Pruffme, Sboard, Mentimeter и т.д.)	
Межкультурное взаимодействие	УК-5: способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	иУК- 5.1		ДЕ 3 Межкультурная коммуникативная компетенция специалиста здравоохранения. Понятие коммуникации. (УК-5, ОПК-10,УК-4) ДЕ 4 Теории межкультурной коммуникации (УК-5, ОПК-10, УК-4) ДЕ 5 Культурный шок и аккультурация. Межкультурный конфликт и пути его разрешения. (УК-5, ОПК-10, УК-4)	основных теорий и моделей межкультурной коммуникации. Знание особенностей коммуникации в сфере здравоохранения, включая медицинские термины, этику, уровни коммуникации (межличностные, групповые, организационные).	адаптироваться к различным культурным контекстам и эффективно общаться с пациентами разных культур. Умеет осуществлять поиск и применять необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в	Навык применения знаний о межкультурной коммуникации для создания понимающей и поддерживающей среды в сфере здравоохранения. Навык ведения эффективного диалога и взаимодействия с коллегами и пациентами из различных культурных групп	Обсуждение и дискуссия. Электронный тест.

						целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.		
Информационная грамотность	ОПК-10: способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, медико-биологической терминологии, информационно-коммуникационных технологий с учетом основных требований информационной безопасности	иОПК-10.2 иОПК-10.2.		ДЕ 5 Культурный шок и аккультурация. Межкультурный конфликт и пути его разрешения. (УК-5, ОПК-10, УК-4) ДЕ 6 Вербальный канал коммуникации в межкультурном общении (УК-5, ОПК-10, УК-4) ДЕ 7 Невербальная коммуникация. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации (УК-5, ОПК-10, УК-4) ДЕ 8 Межкультурная коммуникация в международной системе здравоохранения. (УК-5, ОПК-10, УК-4)	Понимание культурных различий и уважение к ним в международной системе здравоохранения. Знание ключевых принципов межкультурной коммуникации, включая вербальные и невербальные аспекты общения.	Умение эффективно общаться и сотрудничать с представителями разных культур в области здравоохранения. Умение переводить и адаптировать медицинскую информацию для разных культур. Умение проводить переговоры и урегулирование конфликтов в межкультурном контексте.	активного слушания и эмпатии в межкультурной коммуникации, владения иностранными языками, межкультурной адаптации и гибкости, работы в команде с представителями разных культур, принятия решений в условиях культурного разнообразия в сфере здравоохранения. Использует современные информационные и коммуникационные средства и технологии в профессиональной деятельности Соблюдает правила информационной безопасности в профессиональной деятельности	Обсуждение и дискуссия Практическая работа

Вопросы к зачету

1. Дайте определение коммуникации и компетенции.
2. Какие модели коммуникации вы знаете?
3. Дайте определение межкультурной компетенции. В чем заключается проблема межкультурного общения врача и пациента?
4. Какие категории культуры вы знаете (Теория Э. Холла)?
5. В чём заключается теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона и Ф. Стродбека?
6. Какие четыре параметра сравнения культур в теории Г. Хофстеде?
7. В чём заключается теория культурной грамотности Э.Д. Хирша.
8. В чём заключается теория Гарри Триандиса?
9. Перечислите этапы и объясните значение культурного шока.
10. С какими проблемами адаптации сталкиваются иностранные студенты в неродной стране?
11. Дайте определение конфликта и объясните какова его в процессе межкультурной коммуникации.
12. Какие причины возникновения конфликтов в межкультурной коммуникации?
13. Дайте определение и назовите типы межкультурных конфликтов.
14. Какие стратегии разрешения конфликта существуют в разных культурах?
15. Что такое стереотип? Какие механизмы формирования стереотипов вы знаете?
16. Расскажите про этнокультурные стереотипы и их роль в межкультурной коммуникации.
17. Что такое предрассудки?
18. Какие особенности коммуникации в сфере медицины?

Образец Билета

ФГБОУ ВО УГМУ Минздрава РФ
Кафедра иностранных языков
и межкультурной коммуникации
Фармацевтический факультет

Утверждаю
Зав. кафедрой _____Ольшванг О.Ю.

Билет 1

По дисциплине Межкультурная коммуникация

1. Прочитайте ситуационную задачу и ответьте на вопросы:

Врач из Соединенных Штатов Америки (США) и пациент из Индии столкнулись с проблемами во время взаимодействия на приеме. Врач, в своей культуре, привык к прямому и краткому общению, основанному на фактах и медицинских терминах, в то время как пациент из Индии предпочитает более индивидуализированный подход, включающий в себя разговор о семье, религии и личной жизни. В результате возникло недопонимание и недоверие между врачом и пациентом, что сказалось на качестве медицинского обслуживания.

Вопросы:
-эта ситуация описывает успешное межкультурное общение?
-что необходимо делать врачу, чтобы избежать подобной ситуации в будущем?

2. Ответьте на следующие вопросы: (время подготовки 10 мин.)
   - с какими проблемами Вы столкнулись (какие ошибки Вы допустили) за всё время проживания в другой стране?
   - как Вы решали эти проблемы?
   - помогло ли Вам знание культурных особенностей для адаптации в другой стране?
   - что Вы посоветуете студентам, которые только приехали учиться в другую страну?

Образец контрольной работы

Часть 1: Теоретические вопросы (ответы требуется развернуть)

1. Что такое межкультурная коммуникация и почему она важна в современном мире?
2. Назовите и объясните основные принципы межкультурной коммуникации.
3. Какие факторы могут влиять на успешность межкультурной коммуникации?
4. Объясните понятие "этноцентризм" и опишите его влияние на межкультурную коммуникацию.
5. Какие стратегии можно применять для преодоления межкультурных различий в коммуникации?

Часть 2: Практические задания

Прочтите ситуационную задачу и ответьте на вопросы, представленные после неё.

Вы работаете медицинским переводчиком в больнице, обслуживающей многоязычное население. Пациент, говорящий на арабском языке, пришел на прием к врачу. Врач не говорит на арабском языке, но решает использовать приложение для перевода. Однако пациент отказывается пользоваться приложением и выглядит недовольным. Какие стратегии вы примените, чтобы облегчить коммуникацию между врачом и пациентом?

Вопросы:

1. Какие причины могут быть у пациента для отказа использовать приложение для перевода?
2. Какие альтернативные методы межкультурной коммуникации могут быть использованы в данной ситуации?
3. Как вы сможете помочь врачу и пациенту преодолеть языковое барьер?
4. Какие другие аспекты межкультурной коммуникации могут возникнуть в этой ситуации?

Образец теста

1. Что такое межкультурная коммуникация?
   a) Коммуникация между культурами.
   b) Общение внутри одной культуры.
   c) Коммуникация между поколениями
2. Какие факторы влияют на межкультурную коммуникацию?
   a) Язык, религия, ценности и обычаи.
   b) Возраст, пол и образование.
   c) Местоположение и климат
2. Что означает культурный контекст?
   a) Сумма знаний и опыта человека.
   b) Исторические памятники и музеи.
   c) Набор невербальных и вербальных сигналов, специфичных для культуры
3. Какое из следующих утверждений верно относительно культурного шока?
   a) Культурный шок всегда положительный и способствует развитию.
   b) Культурный шок возникает только у путешественников.
   c) Культурный шок может быть вызван непониманием и различиями в культуре
4. Какие навыки могут помочь в эффективной межкультурной коммуникации?
   a) Умение слушать и задавать вопросы, гибкость и открытость.
   b) Знание всех культур мира и их истории.
   c) Точное знание этикета в каждой культуре
5. Что такое стереотипы?
   a) Объективные факты о других культурах.
   b) Предвзятые представления о других культурах, основанные на упрощениях.
   c) Культурные обычаи и традиции

Требования к оформлению реферата

В процессе обучения в Уральском государственном медицинском университете студент должен овладеть навыками самостоятельной научно-исследовательской работы в рамках избранной им специальности и квалификации, а именно:

- Формулировать научную проблему.
- Осуществлять поиск и составлять библиографию научной литературы по теме исследования.
- Анализировать подобранный материал.
- Формулировать выводы и оценки полученных результатов.
- Грамотно оформлять результаты своего исследования.
- Наглядно представлять презентацию.
- Защищать научную работу.
- В рамках учебного процесса осуществляется две формы таких работ: реферат и научная статья.

Реферат – это письменная работа на определенную тему, подготовленная на основе прочитанного материала с позиции автора реферата, т. е. это – вторичный научный текст.

Тема реферата выбирается из предложенного преподавателем списка тем.

Студент сам может предложить тему реферата, не выходящую однако за рамки учебного процесса и с согласия ведущего преподавателя (или руководителя).

Реферат должен отвечать ряду требований:

- четкая формулировка проблемы;
- отбор материала в соответствии с существующими точками зрения на решение проблемы;
- аргументированное обоснование выдвигаемых положений;
- выбора, пути решения проблемы
- лингвистическая работа должна иметь словарь анализируемых терминов.

Желательно, чтобы автор имел свою точку зрения, а не ограничивался механическим переписыванием прочитанного материала.

Оформление реферата осуществляется по следующей схеме:

- Титульный лист
- Оглавление
- Введение, в котором обосновывается выбор темы реферата и постановка задачи (не более ½ стр.)
- Основная часть (8 - 10 стр.) (обязательно со ссылками на источник)
- Выводы (не более ½ стр.)
- Список литературы (отдельный лист)

• Приложение (словарь, схемы, рисунки, таблицы) (отдельный(е) лист(ы)
Поля со всех сторон (по 2 см.)

Темы рефератов:

1. Использование термина культура в повседневной речи.
2. Культура и её многообразие.
3. Я-концепция как проводник влияния культуры.
4. Этноцентризм как нормальное следствие социализации и приобщения к культуре.
5. Позитивные и негативные стереотипы.
6. Влияние культуры на память.
7. Культура и гендерные различия.
8. Анализ различия в языках различных культур (на выбор).
9. Влияние культуры на невербальное поведение.
10. Сравнительная оценка межкультурного и внутрикультурного общения.
11. Межкультурная коммуникация и контекст.
12. Основные способы и приемы повышения уровня межкультурной коммуникативной компетентности специалистам здравоохранения.
13. Анализ теории межкультурной адаптации.
14. Межкультурная сензитивность и её стации.
15. Особенности урегулирования межкультурных конфликтов для индивидуалистов и коллективистов.
16. Цифровая компетенция специалиста в условиях информатизации профессиональной деятельности.
17. Возможности мобильных приложений в формировании межкультурной компетенции врача.
18. Проблемы формирования межкультурной толерантности.
19. Стратегии разрешения конфликта в разных национальных культурах.